

**Dans un bouillonnement  
créatif et généreux**

**mettre l'intérêt général et  
la préservation des biens  
communs au centre**

**vers une « convivència » créative  
nourrie de pluralité**

**réussir à devenir égaux  
dans la différence**

**vivre et construire une  
société plurielle et  
inclusive**

**participer à une narration  
de l'Histoire où chacun  
a une place qui compte**

**Emprunter des chemins  
de traverse**

**intelligence  
collective**

## INFORMATIONS PRATIQUES

### LIEU



Dans le village de **Bréau-et-Salagosse** (30120)  
Sud des Cévennes, **A75** sortie 48 Alzon/Le-Vigan

### HÉBERGEMENT ET TRAJETS

**Office tourisme de Le Vigan**  
tél. +33 4 67 81 01 72  
mail. [contact@tourismecevennesnavacelles.com](mailto:contact@tourismecevennesnavacelles.com)  
[www.tourismecevennesnavacelles.com](http://www.tourismecevennesnavacelles.com)

### REPAS

préparés collectivement, avec les participants, en  
utilisant des produits de préférence bio et locaux,  
proposés midi et soir à prix raisonnable.

### INSCRIPTION

nécessaire pour ceux qui viennent participer à toute  
la semaine.

### PARTICIPATION FINANCIÈRE

Depuis quelques années, nous favorisons la  
participation de personnes ayant des faibles revenus  
à une semaine que vous savez de grande qualité. Cela  
fragilise l'équilibre financier du projet.  
C'est pour cela que, quelque soit le temps que vous  
passiez à Bréau, vos dons sont indispensables au bon  
fonctionnement de l'association.

**Yiddish & ie  
en Cévennes**

Pour le programme et pour s'inscrire

[www.rencontresdebreau.org](http://www.rencontresdebreau.org)  
mail. [rencontresdebreau@gmx.fr](mailto:rencontresdebreau@gmx.fr)  
tél. +33 (0)6 08 84 98 34

19<sup>e</sup> édition | « Le Yiddishland  
à la Rencontre des Cévennes »

# Les rencontres de Bréau

Cultiver bio-diversité  
et diversité culturelle

du 7 au 14  
**JUILLET**  
2018

Ne pas jeter sur la voie publique - imprimé par nos soins // Création Mélodie Beauvais : beauvais.melodie@gmail.com // Illustration couverture : inspiration de l'artiste J. Calugi

[www.rencontresdebreau.org](http://www.rencontresdebreau.org)

# Être et faire ensemble dans le beau village de Bréau

## Au menu cette année...

### SE LIER, SE RELIER, ÉCOUTER, RESENTIR

- › Préparation collective des repas ;
- › Partages d'écrits ;
- › Chansons ;
- › "Bœufs" ;
- › Musique klezmer et danse ;
- › Ateliers dessin-écriture nomades ;
- › Calligraphie...

### COOPÉRATION, PARTICIPATION, PARTAGE

- › Ulab : coopération et intelligence collective ;
- › Constellations Familiales ;
- › Rencontres : pratiques solidaires avec les migrants ;
- › Rencontres : recyclerie, vous avez dit utopie ? ;
- › Présentation du livre « Les yeux grands ouverts » sur les 40 ans du festival de cinéma de Douarnenez ;
- › Labo Écolo Citoyen ;
- › Joutes oratoires et musicales...

### NOS HISTOIRES DE MÉTISSAGES

- › Conversation yiddish (schmuesn) ;
- › Introduction à la méthode Assimil de yiddish ;
- › Initiation aux lettres hébraïques et à la lecture ;
- › Témoignages transmissionnels liés à un objet ;
- › Découverte des archives Ringelblum ;
- › Présentation de la bande dessinée « Varsovie, Varsovie »...
- › Présentation des langues et cultures de Bretagne ;
- › Présentation des langues et cultures Berbères ;
- › Cercles « Nous sommes tous des conteurs » ;
- › Lecture historique et critique de la bible...

# Faites votre programme

pour plus d'infos  
[www.rencontresdebreau.org](http://www.rencontresdebreau.org)

## LES STAGES

Partager envies, expériences, connaissances, compétences

### Contes avec Kamel Guenoun



*Créer, façonner, révéler en prenant des risques.*

Assurer la transmission

orale à partir de ce qui résonne en chacun de nous, à travers les archétypes, qui concernent autant le quotidien que les mondes invisibles. C'est de cette résonance chez celui qui écoute que surgissent des passerelles entre cultures.

### Musique avec Léa Platini et Mathilde Dupuch

*Approviser Horas, Bulgars, Freilakhs et Shers pour ensuite animer des moments en étroite collaboration avec Astrid Ruff qui nous guidera dans la danse.*

Dans cet apprentissage de mélodies à danser, s'ouvrir à l'interprétation, l'improvisation modale, les ornements tout en situant cette musique dans son contexte historique, culturel et social.



## LES SOIRÉES

- › **Projection du film** « Nous n'irons plus à Varsovie »
- › **Contes** avec Kamel Guenoun ;
- › **Contes yiddish** avec Solène Rasera ;
- › **Danse et chant** sur la place ;
- › **Concert** avec le groupe « Neshume »...

### Dessin avec Didier Zuili

*Entre technique graphique et expression, apprenez à poser un autre regard sur ce que vous créez.*

Dessiner c'est aussi notre capacité à « raconter des histoires » et nous travaillerons sur différentes formes d'écriture(s). Dessiner quand on ne trouve pas les mots pour dire permet de tisser du lien avec soi-même et avec le monde.



### Yiddish avec Batia Baum

*Les textes écrits en yiddish dans et autour des ghettos sont en eux mêmes des témoignages et des actes de résistance.*

Cheminer à l'intérieur de textes et poèmes de Ringelblum, Sutskever, Katzenelson, Rudashevski permettra d'accéder à leurs différents « projets », sensibilités et de mieux connaître cette époque.



**INSCRIVEZ-VOUS !**